

Zeitschrift: Saussurea : journal de la Société botanique de Genève
Herausgeber: Société botanique de Genève
Band: 40 (2010)

Vorwort: Éditorial
Autor: Bennett, Ian

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial

Bienvenue à la 40^{ème} édition de « *Saussurea* », la revue annuelle de la Société botanique de Genève. Vous y trouverez les rubriques habituelles, Notre Société, Presse, Découverte, Synthèse, Recherche et Pratique.

Dans la rubrique « *Notre Société* » se trouvent les annonces et résumés des huit conférences, des trois voyages et des quatre excursions (d'un jour) de l'année 2009 ainsi que les rapports statutaires de la Société. À la fin de cette rubrique se trouve la nécrologie du Prof. Heinrich Zoller, membre d'honneur de notre société, décédé pendant l'année 2009.

La rubrique « *Presse* » contient cinq résumés de la presse scientifique d'intérêt botanique. Sachant que beaucoup de nos membres lisent la presse spécialisée je trouve dommage que «seuls» cinq articles aient été relevés cette année. Si vous lisez un article intéressant mais ne voulez pas en faire vous-même le résumé, envoyez nous une copie ou la référence – le comité de rédaction prendra contact avec vous.

L'année 2009 a été riche en voyages – cinq jours au mois d'avril dans le massif des Maures dans le Var, quatre jours dans le pays des Vans en Ardèche, et douze jours en Kirghizistan en juillet. Les deux rapports des voyages en France se trouvent dans la rubrique « *Découverte* » avec les rapports des excursions. En 2009, Christian Schneider a proposé de visiter le même site à trois moments différents pour voir l'évolution florale au cours des mois. Le magnifique site du Bas-Mont de Fénières se trouve sur les hauteurs de Thoiry dans l'Ain et il est bien connu pour sa richesse floristique – en particulier pour les rosiers. À la fin de cet article vous trouverez une clé de détermination des sept espèces de *Rosa* se trouvant sur place. Pour terminer cette rubrique il y a le rapport sur l'excursion au Parmelan en Haute-Savoie – encore un site fabuleux qui vaut la peine d'être visité à plusieurs reprises pendant la saison floristique.

Les lecteurs attentifs ont peut-être remarqué que le rapport d'un voyage ne se trouve pas dans la rubrique Découverte. Il s'agit du rapport sur le voyage

de douze jours au mois de juillet en Kirghizistan qui se trouve dans la rubrique « *Synthèse* ». Cette année encore, nous avons décidé de publier un article avec des dessins et photographies en couleur. La flore du Kirghizistan est peu accessible à nos membres et bien différente de la nôtre ce qui justifie une présentation en couleur. En plus, les problèmes politiques récents dans la région risquent de perturber le tourisme et de limiter les possibilités de retourner au Kirghizistan pendant plusieurs années. La rubrique Synthèse contient un deuxième article – une clé de détermination des groupements végétaux du Canton de Genève basée sur les milieux naturels présentés dans le *Guide des milieux naturels de Suisse* (Delarze & Gonseth, 2008). Pour ceux qui ne sont pas habitués à la nomenclature des milieux naturels cet article peut apparaître très technique. Pourtant il permet un accès aisé à l'identification d'un groupement végétal, étape riche et utile vers la connaissance des plantes qui le composent.

Cette année la rubrique « *Recherche* » contient trois articles. Le premier est un travail de Jürg RÖTHLISBERGER sur les espèces du genre *Chamaesyce* à Rhodes en Grèce. Visitant l'île à plusieurs reprises, il a recensé et déterminé cinq espèces de ce genre (dont trois pour la première fois à Rhodes) et de nouvelles localités pour deux espèces déjà connues sur l'île. Voilà pour ceux qui pensent qu'il n'y a rien de nouveau à trouver en Europe. Le deuxième article dans cette rubrique est aussi le résultat d'un travail de plusieurs années. Philippe WERNER nous présente l'évolution de *Typha minima* au bord des cours d'eau dans les Alpes occidentales. Cette plante est en forte diminution et pour la protéger une gestion soignée des cours d'eau est primordiale. Dans le troisième article, Catherine LAMBELET-HAUETER, Christoph KÖHLER et Patrice PRUNIER présentent une étude de bibliographie de *Typha minima* et sa variabilité morphologique.

Dans les rubriques Découverte et Synthèse vous trouverez des listes de plantes recensées lors de nos sorties. Certaines personnes nous demandent comment décider quel nom scientifique utiliser pour une plante qui change de nom (par exemple *Ophrys ovata* décrit par Linné et connu chez nous comme *Listera ovata* est devenu *Neottia ovata*

depuis peu). Pour éviter toute confusion, il faudrait citer les auteurs après le nom de chaque plante [*Neottia ovata* (L.) Bluff & Fingerh. au lieu de *Listera ovata* (L.) R.Br.]. Non seulement cela demanderait beaucoup de temps, mais cela prendrait plus de place sans ajouter beaucoup sauf pour des botanistes avertis. Pour les sorties en Suisse et aux alentours nous avons choisi d'adopter la nomenclature de « *Flora Helvetica* ». Pour le reste des Alpes, notre référence de base est « *Flora Alpina* ». Ainsi, vous trouverez *Bituminaria bituminosa* (= *Psoralea bituminosa* = *Aspalthium bituminosum*) dans cette publication. En dehors des Alpes une flore locale s'impose et en principe sera citée en bibliographie. Pour les articles dans la rubrique Recherche, nous laissons le soin aux auteurs de ces articles de bien nommer les plantes en citant les auteurs. Par exemple, dans cette édition, Jürg Röthlisberger fait référence à « *Chamaesyce maculata* (L.) Small » et Philippe Werner à « *Typha minima* Hoppe ».

Les rédacteurs à l'origine du Saussurea « nouveau format » ont prévu une rubrique « *Forum* » où le lecteur peut exprimer son opinion ou réagir à l'actualité botanique. Malheureusement cette année encore, nous n'avons pas reçu de proposition. Nous garderons cette rubrique dans l'espoir que vous trouverez quelque chose à nous soumettre.

La dernière rubrique de Saussurea est la rubrique « *Pratique* » où d'habitude nous présentons des livres d'intérêt botanique publiés récemment. Cette année, nous présentons trois sociétés ou associations de la région qui vous accueillent volontiers dans leurs activités. Cette rubrique est suivie des pages habituelles, agenda 2010, affiches publicitaires, consignes aux auteurs, liste de publications précédentes, etc.

Voilà une publication de 143 pages (dont 16 en couleur) qui montre que notre société est bien vivante et que notre comité trouve des sujets intéressants pour les conférences et des voyages qui attirent beaucoup de participants. En effet, il n'est pas rare que, vu le nombre limités de places, les organisateurs des voyages doivent refuser des inscriptions. Il n'y a pas de limite pour les conférences, ni pour les excursions d'un jour dans la région, donc venez nombreux à ces manifestations.

La publication de Saussurea est aussi le moment de vous rappeler que la Soc-bot est votre société et

qu'elle a besoin de vous tous. Votre participation à nos activités et au sein de notre comité est très importante. Chaque année au moment de l'assemblée générale un nouveau comité est élu, très souvent avec les mêmes participants que l'année précédente. Par contre, nos statuts nous obligent à changer de président tous les trois ans. Il y a du bon et du mauvais en cela. Trouver un président ou une présidente n'est pas facile et une fois en place, il doit partir après peu de temps. L'avantage pour la société est que nous ne gardons pas le même comité qui stagne pendant des décennies. Nous sommes toujours en quête de nouveaux membres pour le comité. Au moment de l'assemblée générale au mois de mars 2011 il faudra élire un nouveau comité – et un nouveau président(e). N'hésitez pas à vous présenter comme candidat si cela vous intéresse. Il est clair que certains rôles demandent plus de travail que d'autres, mais tout est plus facile si nous sommes nombreux pour partager ces tâches. Sans président(e) le comité ne fonctionne qu'à moitié, et sans comité la Société s'arrête – pas de conférences, ni de voyages ou d'excursions, et évidemment pas de Saussurea à la fin de l'année. Pour ma part, je dois avouer que j'ai beaucoup de plaisir à participer aux activités et à la préparation de ce volume qui me donne beaucoup de satisfactions. Je ne suis pas botaniste mais cela ne m'empêche pas de m'impliquer pleinement. Alors, si vous avez un peu de temps libre à consacrer à votre Société, montrez-vous.

La publication finale de cette édition est aussi le résultat d'un travail d'équipe. J'aimerais remercier tous ceux qui ont participé à sa préparation. D'abord les organisateurs et organisatrices des sorties et les participants, la ou les personnes qui ont rédigé les rapports et qui ont fourni des images et photographies – et surtout Jacqueline Fossati, qui pendant toute l'année a suivi l'avancement des textes ; comme les années précédentes, Anne Duclos et Marie-Claude Wuest pour la relecture et la correction des petites erreurs éparpillées ; et finalement les autres membres du comité qui ont aidé à vous expédier ce volume.

Bonne lecture.

Ian BENNETT
rédacteur
novembre 2010